



Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Federazione Svizzera Sport Equestri
Swiss Equestrian Federation

Papiermühlestrasse 40 H
Box 726, CH-3000 Bern 22
Tel. 031 335 43 43
Fax 031 335 43 58
info@fnch.ch

PRESSE-INFO / INFO-PRESSE

vom 30. Juli 2010 / du 30 juillet 2010

Selektion Europameisterschaften Concours Complet Junioren in Bad Segeberg (GER) vom 19. bis 22. August 2010

Die Selektionskommission Concours Complet des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport (SVPS) hat am 22. Juli 2010 die Selektionen für die Europameisterschaften Concours Complet Junioren vorgenommen. Die EM Junioren findet vom 19. bis 22. August 2010 in Bad Segeberg (GER) statt.

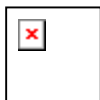
Es wurde folgende Mannschaft selektioniert:

- Lucia Brazzola, Porza TI, mit Smart Enough
- Melissa Michel, Standford, Hampshire (GBR), mit Fonzarelli
- Davide Randone, Embrach ZH, mit Happiness S oder Henry VIII
- Simone Scherrer, Jonschwil SG, mit Joyce de Beuseyer
- Ben Vogg, Radolfzell (GER), mit Bellaney Castle, Kazou, Noe des Vatys, oder Opium de Garred

Die Mannschaft wird von Danièle Vogg-Perret als Equipenchefin begleitet, Trainer ist Dieter Bigler.

Für Fragen und weitere Informationen stehen Ihnen zur Verfügung:

- *Marc-Henri Clavel, Chef SELKO Concours Complet, Telefon 079 345 92 93, mhclavel@worldcom.ch*
- *Dieter Bigler, Kaderverantwortlicher Junioren, Telefon 079 446 80 77, dieter.bigler@bluewin.ch*



Sélection pour les Championnats d'Europe Juniors de Concours Complet à Bad Segeberg (GER) du 19 au 22 août 2010

Le 22 juillet 2010, la Commission de sélection Concours Complet de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) a procédé à la nomination des paires pour les Championnats d'Europe (CE) Juniors, qui auront lieu du 19 au 22 août 2010 à Bad Segeberg (GER).

L'équipe suivante a été sélectionnée:

- Lucia Brazzola, Porza TI, avec Smart Enough
- Melissa Michel, Standford, Hampshire (GBR), avec Fonzarelli
- Davide Randone, Embrach ZH, avec Happiness S ou Henry VIII
- Simone Scherrer, Jonschwil SG, avec Joyce de Beuseyer
- Ben Vogg, Radolfzell (GER), avec Bellaney Castel, Kazou, Noe des Vatys ou Opium de Garred

L'équipe sera accompagnée de la cheffe d'équipe Danièle Vogg-Perret et de l'entraîneur Dieter Bigler.

Se tiennent à votre disposition pour tous renseignements complémentaires:

- *Marc-Henri Clavel, Chef COSEL Concours Complet, téléphone 079 345 92 93, mhclavel@worldcom.ch*
- *Dieter Bigler, responsable des cadres juniors, téléphone 079 446 80 77, dieter.bigler@bluewin.ch*